

100-36

1 Calendar and other data time reckoning from Molepō's tribe.

36

Dinakō tša ngwaga.

Kgwedi ya Mopitlō (May). Magareng a kgwedi ye go tloga ka letšatši la 20 go fihlêla go la 26 ba lebêlêla go dula ga Naka. Naka ke naledi ye ka thokō ya Borwa mo leratadimeng. Ke naledi ye tagang go feta tše dingwê, tše di leng tlheng le yona. E taga bjale ka ya mesō le ya phirimana, Sekgopetšane. Ya mesō yōna e bitšwa Mphatlalatšane. Naledi ena Naka matšatšing ao ke šetšeng ke a boletše e a lebêlêlwa, mme motlha e dulang, e tuka ka kgabo ye kgolo eke ke mollō. E bōnwa e sa le ka mesō ka lekautwana. Yo a e bonang pele o a e goêlêla a re: "Naka wee! Ke moka o ya go e bega mošatê.

E hlokometšwe kudu ka goba ke ka yōna go tsebjago gore ngwaga ke o mo bjang. Dingaka di tsogêla nokeng go tlhatswa ditlhako. Ge ngaka e fihla e tšholla ditlhako ka meetseng, ya di taboga ya tshelêla ka moše, ge e boya e a di ôlêla, e tšama e di rêta e ya gae.

Ge di boile kamoka di tla go begêla kgoši mawō a ditlhako, tša kgopêla kgoši gore go thêkgwê ngwaga. Banna ba botša kgoši gore go rongwe mašoboro go rêma dithokgola go kgaya difata.

Tlhakola (June), Mmalehwa-phefō (July), ka yōna go lešwa mogwang ge ba feditše go buna mašemong. Kgoši e rapa dingaka go tla go laola mogwang. Kgomo di a tšwa tša ya mokatong, ge ba boya mokatong, masogana le methepa ba hlwa ba bina koša. Ba re:

2

Jaoele-le-oele; Mmamašela' Kgôtlhō, Pulana la ga Mokotlo bo re go sa o nanare o lla. Ba hwetša ba e-ja! Thêlêlê-fiso o tlile, motlhanka wa go ja kudu, o tla ja eng Mašiši a se na tšhemo? Mmaboatšhe o tlile Kgatontonana tšîê, Mmamatwa a Malau kgôpê se-tšea le noka, Mpara ya šetšego. Madipa, šala gabotse mabêlê a mogwaka, nna re ya go ja tšhweu-tšhweu; segwere se-atama naga le ga Matlala se se gōna. Ga go na mo se sego gōna. Le botšiše Moono le

Mmamathula le re: Batho le ba tlogetše kae? Mmamathula a re re ba tlogetše Mmaphošane ba bolawa." Ge ba rialo masogana a bina a kgoketše mekgôrô maotong, methepa yôna e tlhakêla. Ka mosô go lešwa mogwang, go bulêlwa dikgomo di ya go ja mahlaka a mabêlê mašemong. Yo a lešang pele mogwang o laolwa, o lefišwa kgomo ke kgoši. Go tloga ka kgwedi ya Mopitlô wa naka go fihla ka Mmalehwaphefô, ke marega. Selemo se thôma ka kgwedi ya Phupu (August). Matšema a rêrwa ka Morenare wa pelo tša balemi le badiša ba dikgomo. Letšema le laolwa ka September. Ge le e-tšwa kgoši e bitša banna le dingaka go tla go laola letšema. Ba re go laola ba re ga go išwê go lahla thokgola. E latlhwa ke mang le mang yowe ditlhako di ka mo ntšhang. Ge ditlhako di re go hlabje ditlhaka, di hlabja pele go e go bjalwe, ge go se bjalwa basadi ba ya go lema ge peu e laotšwe. Ditlhaka di hlabja tšhemong ya kgoši. October - kgwedi ya Ngwetši a mogale. November (Dibatsela) ka yôna go tsongwa phalana.

3 Lehlabula. December (Molotšana), ka yôna go longwa lehlabula. Ka mokgwa wo masogana le methepa ba ntšha dikgomo e se bošego, di ya mokatong. Ditswetši di tlogêla mabôtlana, mme ba tšwêla ba šiana natšô.

Ge ba fihla gae ba hwetša banna le basadi ba ba hlalletše; yo a šiang ba bangwê o a rêtwa. Yaba mabjalwa a hlotlilwe. Kgomo e a hlabja, go ganwa dikgomo. Masogana le methepa ba hlwa ba bina koša ba e-ja nama le lebese. Banna bôna ba e-nwa bjalwa. Kgale masogana a be a sa nwe bjalwa. E hlwa e le mokete o mogolo, mantšibua basadi ge ba e-tšwa mašemong, ba tla le lerôtsê la go loma, le a sêgwa, mme ba loma ka go hlatlamana, go thôma ka kgoši go fihlêla go e monyenyanane. Ga go na yo a ka lomang ngwaga pele ga kgoši ya gagwê; ke ka mokgwa wo go beng go bôna bogoši bja Basotho. Yo a bego a ka loma pele ga kgoši o lefišwa pholo. Ge go lomilwe, lehlabula le a lewa.

(February) Legobje: La mpa le modula - mabêlê a tswala.

(March) Mahlohlokwe. (April) ke kgwedi ya Senakane, (April)

Seroto-nthole. Ke mothôpô wa Senakane; Senakane ke naleli ye e êtang naka pele. Lebaka leo le bitšwa seruthwana. Naka ke yôna

3cont. e kgaolang ngwaga ya ba ya o thôma.

Bakgalabje ba mpošitšeng ba dumellana bjalo dikgweding le
mabakeng a ngwaga gotee le mešomô ya ôna.

- I Jafta Tema
- II Solomon Leputle
- III Ignk Mpê.

END. S. 313.